

Dear Mitchell Middle School families:

As part of our school and District's ongoing safety and emergency response planning, we're reaching out to inform you that our school will be practicing various emergency preparedness drills – including lockdown and active shooter scenarios - throughout the year. While we hope never to experience a worst-case scenario, safeguarding our students and planning for emergencies of all kinds is our top priority.

Our teachers and staff will review emergency procedures with students prior to drills, so you may hear information from your child. The instructions are age-appropriate and skills-based. The drills are designed to empower students and staff with knowledge about how to stay safe. **As in regular fire drills, we will not use dramatization or fear-inducing techniques during drills.** These training exercises give us opportunities to practice skills and to verify systems and timing.

For security reasons, we must be careful not to release too many tactical details about our practice drills and emergency plans. We understand that our parents and guardians desire to understand the basics of our protocols so that they can reinforce the importance of them with their students at home. Here is a brief overview of what we are reviewing with our students so that they know what to expect during a drill or an emergency:

- During an emergency, an adult will make an announcement over the PA system. **When we practice, PA announcements will clearly state that we are only having a drill.**
- All students and staff are instructed to silence their phones during drills and emergencies: that means NO social media updates.
- No visitors will be allowed during drills.
- During an active shooter or lockdown scenario, teachers, staff, and students are instructed not to open their doors - even if they think they are being told to do so by administrators or law enforcement. Law enforcement and/or an administrator will unlock doors when it is safe to do so.
- We will be reviewing with teachers and students (age-appropriately and in an informative manner) how to flee or defend themselves by any means possible should a dangerous encounter happen in their classroom or immediate vicinity.

We have been and continue to collaborate with our local law enforcement on lockdown drills and active shooter procedures. To properly prepare students, and to ensure that they are not frightened during drills, teachers and staff will be discussing the planned activities with students both before and after the events. We are not announcing dates and times of drills, except to notify staff the morning of the activity; however, we will share more information about safety preparedness and emergency procedures periodically.

We're always seeking to improve and welcome your input. Should you have questions, concerns, or feedback regarding this drill or any other safety concerns, please feel free to contact Brian Botsford at 916-294-9050 [Bbotsfor@fcusd.org](mailto:Bbotsfor@fcusd.org)

Sincerely,

D.E. Anklam  
Principal

Estimadas familias de

Como parte de la planificación continua de seguridad y respuesta a emergencias de nuestra escuela y el Distrito, nos comunicamos con usted para informarle que nuestra escuela practicará varios simulacros de preparación para emergencias, incluyendo los escenarios de encierro y disparadores activos, durante todo el año. Si bien nunca esperamos experimentar el peor de los casos, nuestra principal prioridad es proteger a nuestros estudiantes y planificar emergencias de todo tipo.

Nuestros maestros y personal revisarán los procedimientos de emergencia con los estudiantes antes de los simulacros, quizás escuche la información de su hijo. Las instrucciones son apropiadas para la edad y basadas en sus habilidades. Los simulacros están diseñados para capacitar a los estudiantes y al personal con conocimientos sobre cómo mantenerse seguros. Como en los simulacros de incendio regulares, no usaremos técnicas de dramatización o inducción de miedo durante los simulacros. Estos ejercicios de entrenamiento nos brindan oportunidades para practicar habilidades y verificar sistemas y tiempos.

Por razones de seguridad, debemos tener cuidado de no divulgar demasiados detalles tácticos sobre nuestros simulacros de práctica y planes de emergencia. Entendemos que nuestros padres y tutores desean comprender los conceptos básicos de nuestros protocolos para que puedan reforzar la importancia de ellos con sus alumnos en casa. Aquí hay una breve descripción de lo que estamos repasando con nuestros estudiantes para que sepan qué esperar durante un simulacro o una emergencia:

- Durante una emergencia, un adulto hará un anuncio en el sistema de AP (Altavoz). **Cuando practicamos, los anuncios de AP (Altavoz) indicarán claramente que solo estamos realizando un simulacro.**
- Todos los estudiantes y el personal tienen instrucciones de silenciar sus teléfonos durante simulacros y emergencias: eso significa que NO hay actualizaciones en las redes sociales.
- No se permitirán visitantes durante los simulacros.
- Durante un escenario de tirador activo o encierro, los maestros, el personal y los estudiantes reciben instrucciones de no abrir sus puertas, incluso si creen que los administradores o la policía les han pedido que lo hagan. La policía y / o un administrador abrirán las puertas cuando sea seguro hacerlo.
- Repasaremos con los maestros y los estudiantes (de acuerdo con la edad y de manera informativa) cómo huir o defenderse por cualquier medio posible en caso de que ocurra un encuentro peligroso en su salón de clases o en sus alrededores.

Hemos estado y seguimos colaborando con nuestros oficiales de policía locales en simulacros de encierro y procedimientos de tiradores activos. Para preparar apropiadamente a los estudiantes, y para asegurarse de que no se asusten durante los simulacros, los maestros y el personal repasarán las actividades planificadas con los estudiantes antes y después de los eventos. No estamos anunciando fechas y horas de simulacros, excepto para notificar al personal la mañana de la actividad; Sin embargo, compartiremos más información sobre la preparación de seguridad y los procedimientos de emergencia periódicamente.

Siempre estamos buscando como mejorar y agradecer sus comentarios. Si tiene preguntas, inquietudes o comentarios con respecto a este simulacro o cualquier otra preocupación de seguridad, no dude en comunicarse con Brian Botsford al [916-294-9050](tel:916-294-9050) / [bbotsfor@fcusd.org](mailto:bbotsfor@fcusd.org)

Sinceramente,

D.E.Anklam  
Principal

Уважаемые Mitchell Middle School семьи:

В рамках текущего планирования безопасности и реагирования на чрезвычайные ситуации в нашей школе и округе мы стараемся информировать вас о том, что в нашей школе в течение года будут проводиться различные учения по подготовке к чрезвычайным ситуациям, включая сценарии блокировки и активных стрелков. Хотя мы надеемся, что никогда не столкнемся с наихудшим сценарием, защита наших учащихся и планирование чрезвычайных ситуаций всех видов является нашей первоочередной задачей.

Наши учителя и сотрудники будут изучать чрезвычайные ситуации с учащимися до начала учений, чтобы вы могли услышать информацию от вашего ребенка. Инструкции соответствуют возрасту и основаны на навыках. Тренировки предназначены для того, чтобы дать учащимся и сотрудникам знания о том, как оставаться в безопасности. Как и в обычных пожарных учениях, мы не будем использовать драматизирующую или вызывающую страх технику во время учений. Эти тренировочные упражнения дадут нам возможность практиковать навыки и проверять системы и сроки.

По соображениям безопасности мы должны быть осторожны, чтобы не раскрывать слишком много тактических подробностей о наших тренировках и планах действий в чрезвычайных ситуациях. Мы понимаем, что наши родители и опекуны желают понять основы наших протоколов, чтобы они могли подчеркнуть важность их со своими учениками дома. Вот краткий обзор того, что мы рассматриваем с нашими учащимися, чтобы они знали, чего ожидать во время учений или чрезвычайных ситуаций:

- Во время чрезвычайной ситуации взрослый сделает объявление по системе РА. **Когда мы будем практиковаться, в объявлениях РА будет четко указано, что у нас только тренировка.**
- Во время учений и чрезвычайных ситуаций всем учащимся и сотрудникам предписывают отключать свои телефоны: это означает, что НЕТ обновлений в социальных сетях.
- Посетители не будут допущены во время учений.
- Во время присутствия активного стрелка или сценария блокировки учителям, сотрудникам и учащимся предлагается не открывать свои двери - даже если они думают, что им говорят об этом администраторы или сотрудники правоохранительных органов. Правоохранительные органы и / или администратор откроют двери, когда это будет безопасно.
- Мы будем обсуждать с учителями и учащимися (в соответствии с возрастом и в информативной форме), как можно бежать или защищать себя любыми возможными способами в случае опасного столкновения в их классе или в непосредственной близости.

Мы были и продолжаем сотрудничать с нашими местными правоохранительными органами в проведении учений по блокировке и процедурам защиты от активных стрелков. Чтобы должным образом подготовить учеников и убедиться, что они не напуганы во время учений, учителя и персонал будут обсуждать запланированные мероприятия с учащимися как до, так и после мероприятий. Мы не объявляем даты и время проведения учений, за исключением того, что уведомляем персонал утром о мероприятии; тем не менее, мы будем периодически предоставлять дополнительную информацию о мерах безопасности и чрезвычайных ситуациях.

Мы всегда стремимся к улучшению и приветствуем ваш вклад. Если у вас есть вопросы, проблемы или отзывы по поводу этих учений, или любые другие проблемы безопасности, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к Brian Botsford по [916-294-9050](tel:916-294-9050) / [bbotsfor@fcusd.org](mailto:bbotsfor@fcusd.org)

С уважением,  
D.E Anklam  
Principal

Шановні сім'ї:

У рамках планування нашої школи та округу з питань безпеки та оперативного реагування на надзвичайні ситуації ми звертаємося до вас, щоб повідомити, що наша школа буде практикувати різні тренування з готовності до надзвичайних ситуацій, включаючи сценарії блокування та активних стрільців, протягом року. Хоча ми сподіваємося, що ніколи не відчуємо найгіршого сценарію, захист наших учнів і планування всіх видів надзвичайних ситуацій є нашим головним пріоритетом.

Наші вчителі та персонал переглянуть процедури екстреної допомоги з учнями до навчання, щоб ви могли почути інформацію від вашої дитини. Інструкції відповідають віку та засновані на навичках. Навчання розроблено для того, щоб надати учням і співробітникам знання про те, як залишатися в безпеці. **Як і в звичайних пожежних вправах, ми не будемо використовувати методи драматизації або індукції страху під час тренувань.** Ці навчальні вправи дають нам можливість практикувати навички та перевіряти системи та терміни.

З міркувань безпеки, ми повинні бути обережними, щоб не випустити занадто багато тактичних подробиць про наші тренувальні практики та плани надзвичайних ситуацій. Ми розуміємо, що наші батьки і опікуни бажають зрозуміти основи наших протоколів, щоб вони могли обговорити їхню важливість зі своїми учнями вдома. Ось короткий огляд того, що ми розглядаємо з нашими учнями, щоб вони знали, чого очікувати під час тренування або надзвичайної ситуації:

- У надзвичайній ситуації дорослий повідомляє про систему РА. **Коли ми практикуємо, оголошення РА чітко вказуватиме на те, що ми маємо лише тренування.**
- Усім учням і працівникам потрібно заглушити свої телефони під час тренувань і надзвичайних ситуацій: це означає відсутність оновлень в соціальних медіа.
- Під час тренувань відвідувачів не дозволятиме.
- Під час дії активного стрільця або сценарію блокування, вчителі, співробітники та учні проінструктовані не відкривати свої двері - навіть якщо вони думають, що їм це доручено адміністраторами або правоохоронними органами. Правоохоронці та / або адміністратор розблокують двері, коли це буде безпечно.
- Ми будемо переглядати з вчителями та учнями (відповідно до віку та інформації), як втікати/бігти або захищатися будь-якими засобами, якщо в їхньому класі або безпосередній близькості відбудеться небезпечна зустріч.

Ми працювали і продовжуємо співпрацювати з нашими місцевими правоохоронними органами щодо тренувань з блокування та процедур захисту від активних стрільців. Щоб належним чином підготувати учнів та забезпечити, щоб вони не злякалися під час тренувань, викладачі та співробітники обговорюватимуть заплановані заходи з учнями як до, так і після подій. Ми не оголошуємо дат і час проведення тренувань, за винятком повідомлення персоналу про ранковий час діяльності; однак періодично ми будемо надавати більше інформації про готовність до безпеки та проведення підготовки до надзвичайних ситуацій.

Ми завжди прагнемо покращення та раді вашим відгукам. Якщо у Вас виникли запитання, зауваження або відгуки стосовно цього тренування або будь-які інші питання безпеки, будь ласка, звертайтеся до нас Brian Botsford at [916-294-9050](tel:916-294-9050) / [bbotsfor@fcusd.org](mailto:bbotsfor@fcusd.org).

З повагою,  
D.E. Anklam  
Principal

خانواده های محترم مدرسه .....

بخشی از برنامه ریزی ایمنی و اضطراری در مدرسه و منطقه ما در حال اطلاع رسانی به شما می باشد که در طول سال مدرسه ما برای تمرین های مختلف - آماده سازی اضطراری از جمله قفل کردن درها و سناریوهای تیراندازی فعال- تمرین خواهند کرد در حالی که ما امیدواریم که هرگز سناریوی بدترین حالت را تجربه نکنیم حفاظت از دانش آموزان ما و برنامه ریزی برای همه موارد اضطراری در اولویت کار ما است.

معلمان و کارکنان ما قبل از تمرینات با دانش آموزان برنامه های اضطراری را بررسی می کنند بنابراین ممکن است این اطلاعات را از فرزندان بشنوید. دستورالعملهای مبنی بر سن و مهارت ها هستند. تمرینها طراحی شده اند تا دانش آموزان و کارکنان با آگاهی و دانش درباره نحوه ایمن نگه داشتن خود در زمانهای اضطراری عمل نمایند. همانطور که در تمرینات معمولی آتش سوزی عمل می کنیم در این تمرینات نیز از تکنیک های ایجاد کننده ترس در حین تمرین استفاده نمی شود این تمرینات آموزشی فرصتی برای تمرین مهارت ها و تایید سیستمها و زمان بندی به ما می دهد.

به دلایل امنیتی ما باید مراقب باشیم که اطلاعات زیادی در مورد تمرینات و برنامه های اضطراری منتشر نکنیم. ما متوجه هستیم که والدین و سرپرستان دانش آموزان ما تمایل دارند اصول عملکرد های ما را درک کنند تا بتوانند اهمیت آنها را با فرزندان خود در خانه تقویت کنند. خلاصه ای کوتاه از آنچه که ما در حال بررسی با دانش آموزان خود هستیم بطوری که دانش آموزان می دانند ما چه انتظاری از آنها در طی تمرین یا در زمان های اضطراری خواهیم داشت.

- 0- در حوادث اضطراری یک بزرگسال در مورد PA اطلاعیه ای را اعلام میکند وقتی ما تمرین میکنیم اطلاعیه های PA به روشنی بیان میکند که ما فقط در حال تمرین هستیم.
- 0- به تمام دانش آموزان و کارکنان آموزش داده می شود که تلفنهای همراه خود را چه در تمرین ها و چه در حوادث اضطراری بی صدا کنند و در رسانه های اجتماعی هیچگونه به روز رسانی نداشته باشند.
- 0- هیچ کس حق بازدید در زمان تمرین ها را ندارد.
- 0- در زمان تیراندازی یا سناریوهای محرمانه به معلمان و کارکنان و دانش آموزان دستور داده شده که درها را به هیچ عنوان باز نکنند حتی اگر آنها فکر کنند کسی که در میزند از طرف مدیریت و یا مجری قانون آمده است همچنان نباید در را باز کنند. مجریان قانون و یا مجریان مدیریتی زمانی که مطمئن شدند همه جا ایمن است خودشان درها را باز خواهند کرد.
- 0- ما با معلمان و دانش آموزان ( با توجه به سن و شیوه ای آموزنده) تمرین ها را مرور خواهیم کرد که چگونه در زمان برخورد خطرناک در کلاس یا نزدیکی آن اتفاق می افتد با هر وسیله ای ممکن فرار کنند و یا از خود دفاع نمایند.

ما همکاری با مجریان قانون محلی را در مورد تمرینهای توقف و تیراندازی فعال ادامه خواهیم داد. برای آماده سازی مناسب دانش آموزان و اطمینان از این که در طول تمرینات هیچ سناریوی ترسناکی وجود نخواهد داشت. معلمان و کارکنان در مورد فعالیتهای برنامه ریزی شده با دانش آموزان قبل و بعد از تمرین گفتگو خواهند کرد. ما تاریخ و زمان تمرین ها را اعلام نمی کنیم مگر اینکه صبح روز تمرین فقط به کارکنان اعلام خواهیم کرد. با این حال ما اطلاعات بیشتری در مورد آمادگی ایمنی و موارد اضطراری به صورت دوره ای به اشتراک خواهیم گذاشت.

ما همیشه بدنبال بهبود کارمان هستیم و به نظرات شما ارجح می نهیم. اگر سوالی، نگرانی و یا نظری مربوط به این تمرینات دارید یا هر گونه نگرانی در ارتباط با امنیت دانش آموزان برای شما بوجود آمده لطفاً نام خود را همراه با شماره تماس و ایمیل آدرس اینجا بنویسید.

Brian Botsford at [916-294-9050](tel:916-294-9050) / [bbotsfor@fcusd.org](mailto:bbotsfor@fcusd.org)

نام و نام خانوادگی.....  
 شماره تماس.....  
 ایمیل آدرس.....

با تشکر